

TIAGO ANDRADE MESQUITA

Professional Translator, Proofreader & Editor

📞 +351 914087882

@ t.mesquita97@gmail.com

🌐 <https://www.linkedin.com/in/tiago-mesquita/> 📍 Porto, Portugal

EDUCATION

Marketing Management

IPAM Porto

📅 2016 - 2018

EXPERIENCE

Translator, Proofreader & Editor

English and Spanish to Portuguese | Portuguese to English

📅 2016 - Present 📍 Remote

- Worked with 250+ clients.
- Expertise in translation of technical, software, and financial content.
- Specialized in App & Software localization
- Worked extensively with financial companies, gaining in-depth knowledge on markets and various investment instruments.
- Working closely with multiple schools in the USA, ensuring accurate and timely delivery of their documents.
- **Top Rated Plus** freelancer on Upwork, the highest status granted by the platform to freelancers who consistently provide excellent service to their clients.

LANGUAGES

Portuguese Native English Native

Spanish; Castilian Proficient

TOOLS

MS Office	SmartCAT	Crowdin	Phrase
Wordpress	Notepad++	Canva	Google Docs/Sheets
ChatGPT	OmegaT		

SUMMARY

I provide translation, localization, and content creation services to enable global companies to expand their reach and effectively engage with their Portuguese audience.

PROJECTS & CLIENTS

Financial & Tech

Ethereum, eToro, Polkadot, Origin Protocol, InvestFW, Capital.com, Creologiq, Trading Game, Modern Partner Factory, Bread Wallet, Calculatorian, Cloud Ltd., and more.

Apps & Software

Microsoft Makecode, OBS Studio, Be My Eyes, LINK Scooters, SofaScore, GitLab, minimal, The Happy Beavers, BIG Launcher, MoneyLover, Name Generator, Trey Shades, Video Crop, Stock and Inventory, and more.

Other Relevant Companies

Monstronauts Inc., Hypefury, cbet.gg, sellerassistant.app, Superpedestrian, LINK, FFL, Singular Cloud, Atticae, Ascendium.

CERTIFICATION



Introduction to Humanitarian Translation - Translators Without Borders



Introduction to Game Localization - Udemy



Certified Freelance Translator - Selva Association, LLC.